

## نقش پای شهزاده خانم افغانی

در نخستین روابط سیاسی بین افغانستان و امریکا  
«قسمت دوم»

از سوی دیگر، وقتیکه امریکاییان بی اطلاعی مقامهای انگلیسی را در پرا بر میسیون افغانی مشاهده کردند به شک و تردید افتادند. ذیرا که نمی توانستند باور کنند که انگلیس از چگونگی اعزام میسیون افغانی به خارج این کشور بی اطلاع باشد. و از جانی هم اعضای میسیون افغانی با آن موazین که نزد گزارشگران مطبوعات امریکائی وجود داشت نمی توانستند با مقایسه با شهزاده خانم افغانی نصف به نصف هم مورد توجه قرار گیرند. و مطبوعات چیان با نشر مطالب جالب خواهند درباره شهزاده خانم قادر بودند بیشتر بر تعداد خوانندگان نشراتشان بیافرایند تاکه میسیون افغانی.

محمد ولی خان در مصاحبهای که با گزارشگر روزنامه نیویورک تایمز داشت در پرا بر پرسشهایی درباره زندگی عادی افغانیان مطالبی را ابراز داشته بود که شامل زندگی خصوصی امان الله خان و اینکه وی هم مانند دیگران چهار زن در عقد خود دارد، میگردید. و محمد ولی خان هم تبسیم کنان اظهار داشته بود که «اعلیحضرت پادشاه افغانستان یک خانم دارد و نیز طرفدار تعدد زوجات هم نیستند». پرسش دیگر از ولی خان این بود که آیا اعضای میسیون و شخص خودشان از طرز لباس پوشیدن زنان امریکائی احسان تعجب و حیرت نکرده اند؟ و ولی خان در پاسخ باین سؤال گزارشگر امریکائی فقط این عبارت کوتاه را ابراز کرده بود که آنان قبل از پاریس هم بوده‌اند».

بعداً سفیر اعزامی افغانی یعنی محمد ولی خان به گفتارش ادامه داد و درباره هدف مسافرتشان به آن دیار مطالبی را اظهار داشت که عبارت بود از دیدار بارگیس جمهور امریکا و ابلاغ استقلال افغانستان و تأسیس مناسبات سیاسی با آن کشور.

از سوی دیگر شهزاده خانم افغانی به سرنوشت دیگری مواجه گردید و به چنگال کلاهبر داران امریکائی گرفتار آمد. یکی از این کلاهبر داران امریکائی که آدم جاه طلب و خود خواه و پول پرستی بود شخصی بود که برای خود نام زردی شینو (۱) را بر گزیده بود. از این شخص در یکی از خبرهای منتشره مطبوعات امریکا بنویان «ولیعهد مصر» هم یادشده بود. این شخص که هیچکس او را در امریکا نمیشناخت روزی خودش را با چند تن از مقام

های بازدگانی امریکائی نزدیک کرده و پیشنهادات خوب برای انعقاد قراردادهای بازدگانی ارائه داده بود . بازدگانان امریکائی که بدنبال بازار بازدگانی و مناطق سرمایه‌گذاری شان در تپش و تلاش بودند درباره چگونگی گذشتۀ این شخص به پژوهش پرداختند و بالاخره دریافتۀ بودند که «ولیعهد مصر» که این شخص خودش را بجای او جازده بود هنوز یک سال دارد و اسمش هم «فاروق» می‌باشد ! این شخص که بزندگی شهرزاده خانم افغانی داخل شده بود بعداً رانده شده و از زندگی این خانم دور گردید . و در عوض شخص دیگری بزندگی شهرزاده خانم افغانی راه پیدا کرد که بنام ستیفن یا کوب وینبر گک (۱) نامیده می‌شد ولی به خاطر فریب شاهدخت افغانی اسمش را عوض کرده و نام سたانلی کلیفورن وین (۲) را برایش انتخاب کرده بود و گاهی هم نامهای دیگری را بر می‌گزید تا نظر شهرزاده خانم افغانی را پرت کند .

این شخص که در بر و کاین (۳) نیویورک در یک آپارتمان قشنگی زندگی داشت اخبار مر بوط به شاهدخت فاطمه سلطانه را دنبال کرده و نیز از فکر این شهرزاده خانم مبنی بر آرزوهای دیدار و ملاقات وی با رئیس جمهور امریکا اطلاع یافته بود . و یمن نیز چنین آرزوهای را از سالیان درازی باینطرف بدل می‌پروراند . این بود که فوراً دست بکار شده از این فرصت طلائی استفاده کرده خودش را به هتل والدورف استوریا (۴) که محل بود باش شهرزاده خانم افغانی بود رسانده و برای خانم افغانی اظهار داشته بود که معنوان اسکورت و محافظه وی وظیفه دارد او را تا واشنگتن همراهی کند ، و سپس بدنبال جلب موافقت شهرزاده خانم افغانی ، با معاون سوم وزارت دولت آمریکا (۵) که شخصی با اسم رابرт وودز بلز (۶) بود تماس گرفته از وی خواهش کرده بود تا زمینه دیدار شهرزاده خانم افغانی و او را با شخص رئیس جمهور امریکا فراهم سازد . معاون سوم وزارت دولت آمریکا هم به تصور اینکه از مقام بالاتری دارد دستور می‌گیرد موافقت خویش را باین دیدار اظهار کرد .

از سوی دیگر همین مقام می‌باشد زمینه دیدار میسیون افغانی با رئیس جمهور امریکا را نیز فرام سازد . انگلیس باز در پن آن شد که ملاقات میسیون افغانی با رئیس جمهور امریکا را با شکست مواجه گرداند و مخصوصاً از اینکه ممکن است پادشاه افغانستان از دولت امریکا کمک نظامی تقاضا کرده باشد ، دولت انگلیس سخت دچار تشویش و اضطراب شده بود و به این تشویش انگلیس هنگامی افزوده شد که ملاحظه کرد تفکن هائی که توسط اشخاص گمنامی بمنظور بغاوت گران ایرانی به مقصد انگلستان حمل می‌شد توسط مقامات گمراکی امریکائی کشف و ضبط گردید . زیرا انگلیس‌ها فکر می‌کردند هر گاه سلاح امریکائی بdst افغانیان بیافتد ممکن است بتوسط افراد عثایر افغانی که علیه تسلط انگلیس هنوز هم در حالات نبرد و ناآرامی بسر می‌برند ، بکار رود . با این مقدمات که انگلیس‌ها نزدشان داشتند طی یادداشت‌هایی بمقامات وزارت دولت امریکا ابراز داشته بودند تا از هر گونه

---

Stephen Jacob Weinberg — ۱

Stanley Clifford Weyman — ۲

Waldorf Astoria — ۴ Brooklyn — ۳

Third Assistant Secretary oy State — ۵

Robert Woods Bliss — ۶

پذیر ائی و موقفیت میسیون افغانی در آن دیار و نیز عقد کمک های از قبیل کمک های مذکور بصورت ضمنی و تلویحاً جلو گیری بعمل آید، اما پاداشتهایی که از سوی مقامات امریکائی به وزارت دولت امریکا فرستاده شده بود، که حاوی مفاده استقلال افغانستان در راول پندی بود و نیز مطالب درباره هدف میسیون افغانی به امریکا در برداشت، وزارت دولت را واداشت تا زمینه ملاقات این میسیون را با رئیس جمهور امریکا فراهم سازد.

بهر حال آقای هو گز (۱) وزیر دولت امریکا بتاریخ ۲۰ جولای با محمد ولی خان و اعضای میسیون افغانی مذاکره کرده و پیام دوستانه محمود طرزی وزیر خارجه کشور پادشاهی افغانستان را دریافت داشت. هو گز برای رئیس جمهور امریکا یاد داشت زیر را معرفه داشت: «اعضا میسیون افغانی که به این دیار آمدند میسیون خاصی می باشند که امر تأسیس روابط سیاسی و دیپلماسی با امریکا را مصرا نه مورد تأکید قرار می دهند. اکنون که بریتانیای کبیر از تحت الحمایگی اش نسبت به این کشور دست برداشته است، ما (یعنی دولت امریکا) هیچگونه روابط با افغانستان نمی توانیم داشته باشیم مگر اینکه مستقیماً . . . از واکنشهای (انگلیس) دربار ابر رسانید به توافقهای مخصوص با افغانستان آگاه شویم و تا جایی که من دانسته ام واکنش های قبلا در اثر قراردادی که ایتالیا با این کشور عقد کرده است از طرف دولت انگلیس ابراز شده است. بنظر من سفیر افغانی نامه ای از سوی امیر عنوانی آن جناب دارد که می خواهد شخصاً تقدیم نماید و در این نامه همچون نامه ای عنوانی بمنه مطالب مشابه گنجانده شده است و در آن تبصره اضافی بخصوصی بعمل نیامده است.»

بهر حال پریز دنت هاردینگ (۲) رئیس جمهور وقت امریکا میسیون افغانی را بحضور خود پذیرفت و پیام شانرا هم دریافت داشت و در پاسخ پیام امان الله خان در گذشت امیر حبیب الله خان را تسلیت گفته و نیز از اهمیتی که دولت امریکا نسبت به علایق اش در افغانستان همیشه در خود احسان می کند سخن بیان آورده و ضمناً اظهار داشته بود که امریکا فقط زمانی می تواند کمک نظامی اش را برای افغانستان انجام دهد که رأی موافق گنگره را قبل از این باره حاصل کرده باشد و در جلسه های جاری گنگره، اخذ چنین رأی نیز مقدور نمی باشد. از نکته ای که در پادادشت رئیس جمهور امریکا در مورد کمک نظامی به افغانستان گنجانده شده بود برمی آید که اعلیحضرت امان الله خان گویا از دولت امریکا برای مقابله با اعمال تجاوز کارانه احتمالی انگلیس تقاضای کمک نظامی کرده بود. این نکته خیلی هم دوشن نیست و باید پژوهشگران و تاریخ نگاران گنجگاه و متوجه می شوند در این باره به پژوهش دقیق پردازنند تا مناسبات سیاسی امریکا با افغانستان بیش از پیش روشن و مبرهن گردد. آنچه در اینجا قابل یاد آوری می باشد اینست که امریکائیان مایل بودند از سال ۱۹۱۹ پس بعد سیاست انزوا و اعتزال و گوش نشینی را که موافق با سنن و رسوم و آئین امریکائیست و منطبق بر اصول واشنگتن و جفرسون بود، اختیار کنند. (۳) این بود که این سیاست امریکا تا زمان وقوع

— ۱ — Charles Evans Hughes, Secretary of State.

— ۲ — رئیس جمهور امریکا از حزب جمهوریخواهان.

— ۳ — تاریخ دیپلماسی عمومی، بعد از جنگ جهانی اول، تألیف دکتر محسن عزیزی.

جلد اول ص ۵۵ انتشارات مرداد سال ۱۳۴۶ ش تهران.

جنگک بین المللی دوم دوام داشت و از این تاریخ به بعد بود که امریکا به سیاست فوق الذکر خود تجدید نظر کرد و به کشورهای دیگر و دور دست علاقمندی نشان داد. بنا بر آن بعید نیست که دولت امریکا به افغانستان و نزدیک شدن به کشورهایی از این قبیل چندان تمايل و علاوه ای نداشته باشد.

اما آنچه در دیدار میسیون افغانی با رئیس جمهور آمریکا قابل اهمیت است اینست که دیدار میسیون افغانی با رئیس جمهور امریکا از طرف تبلیغات چیهای مطبوعات امریکا به طور شاید و باید مورد تبلیغ و اشاعه کافی قرار نگرفت و بقول نویسنده امریکائی خانم Rhea Talley Stewart این دیدار در مطبوعات امریکا زیاد انکسار نیافت. اما در عرض برای دیدار شاهدخت فاطمه سلطانه با رئیس جمهور امریکا اهمیت تبلیغاتی زیادی قایل شده و مطبوعات امریکا در باره وضع لباس این شهرزاده خانم افغانی و میخک قشنگکش و نیز الماس گرانبهای وی و دیگر تحاویل و هدایایی که برای رئیس جمهور خانم او با خود آورده بود مطالب زیاد و گسترده ای را بچاپ سپر دند و حتی یکی از سناتوران امریکائی بنام Senator Medill McCormick سناتور شهر ایلو نایز امریکا حاضر شد شهرزاده خانم افغانی را برای تماسای پایتخت آن کشور با خود همراه داشته باشد. علاوه‌تا این شهرزاده خانم افغانی بعنوان یگانه زن افغانی معروف شده بود که روی خود را با پرده‌ای نمی‌پوشاند و در طی گفتگوهایی که مطبوعات پایتخت امریکا با شهرزاده خانم افغانی داشتند، این خانم خودش را همواره بعنوان خانم خوشگل و دلربا و طنزایی معروف داشته بود که مورد توجه مقامات بلند پایه و رسمی امریکا قرار گرفته بود. روزنامه‌واشنگتن بنام Evening Star تصویر شاهدخت مذکور را همراه پسرانش با تصویر Lt. Rodney Wyman بچاپ رسانده بود.

میسیون افغانی از راه دریا خاک امریکا را بسوی کشور انگلستان ترک دادند در حالیکه چندان خاطرات خوشی از این مسافت با خود نداشتند ولی سرگذشت خاطره‌انگیز شهرزاده خانم افغانی هنوز در مطبوعات آن روزگار امریکا مطرح بحث بود و این سرگذشت از این قرار می‌باشد :

سرگذشت شهرزاده خانم افغانی بنام فاطمه سلطانه و الماس «دریای نور» وی: شاهدخت فاطمه سلطانه بعد از اینکه میسیون افغانی خاک امریکا را ترک داد با همان کلاهبردار یعنی آقای واینمن که «دواسته دریائی» نام نهادی از خود درست کرده بود باقی ماند. بعد از مدتی این آقا با شاهدخت یاد شده در افتاد و بقول معروف «میانه‌شان برهم خورده» و بتاریخ ماه سپتامبر این آقا پیامی برای آقای Bliss Robert Woods در وزارت دولت ارسال کرد که در آن بیان داشته بود که شاهدخت فاطمه سلطانه یک پول سیاه در جیبش ندارد . . . رفتارش تغییر کرده، پسرانش بدآخلاق شده . . . و با عده‌ای زیاد مشاورین مجھول الهویه آشناei پیدا کرده و مخصوصاً روابطی دارد با دانشجویان هندی که در کلمبیا درس می‌خوانند و اخیراً علیه حکومت انگلیس احتجاج کرده‌اند. در این نامه یاد آوری شده بود از روابط شاهدخت افغانی با همان شخص کلاهبرداریکه قبل از اشاره شد که خودش را بعنوان «ولیعهد

مصر، جا زده بود و مطبوعات امریکا از روی این موضوع هم پرده برداشته و غوغای سروصداره انداخته بودند.

اما در عرض شهزاده خانم افغانی هم شکایتی تقدیم کرده و مرقوم داشته بود که وین که برای کمک و همراهی از طرف وزارت دولت تبیین شده بود «نسبت بمن» (یعنی شهزاده خانم) رفتار نامناسب می‌کند و این خانم از باسته هدایای گوناگون که برای خانم هر دینگی برپاست جمهوری فرستاده بود به پرس و پال پرداخت و از طرف دیگر پادامه یادداشت اش باز نوشته بود که وین ۶۰ دلاریکه بعنوان هزینه خرچ گرفته تا در واشنگتن بمصرف برساند این پول را بمصرف نرسانده و حتی هزینه خرچ هتل واشنگتن را هم نپرداخته و روابط خود را هم قطع شده اعلام کرده است.

بدنبال این نامهها و یادداشتها وزارت دولت امریکا متوجه شد و کشف کرد که با کلامبرداری سروکار داشته و در واقع این یکی چه کلامبردار عجیبی هم بوده است این بران اقدامات امنیتی شروع گردید و فرستاده مخصوص آن وزارت بنام آقای R.C.Bannerman کلامبردار مذکور را که بنام وین شهرت یافته بود درخانه اش در برلین نخست نام حقیقی وی بنام Weinberg دستگیر کرده و سه بسته لباس ارسالی شاهدخت افغانی را که عنوانی خانم هر دینگی ریاست جمهوری امریکا گسیل داشته بود، بسته آورد. و چون این کلامبردار خودش را بطور قلابی افسر نیروی دریائی معرفی داشته بود و پرخلاف قانون لباس رسمی افسری به تن کرده بود بتاریخ ماه اپریل ۱۹۴۲م. در زندان فیدرال برای دوسال زندانی شد. بعداً در مارچ ۱۹۴۲م. شهزاده خانم افغانی باز به وزارت دولت امریکا یادداشتی مرقوم داشته و یادآور شده بود که «در حین ورود به امریکا علاوه بر مقداری پول نقد یک دانه الماس گرانیها بوزن ۵۵ قیراط نیز همراه داشته است و بوی راهنمایی شده که می‌تواند این الماس را در امریکا بفروش برساند و کمترین ارزش این الماس در آن دیار در حدود صدهزار دolar می‌باشد. و اگر کسی که درمانه، آرزو دارد این الماس را بفروش برساند تا مخارج زندگی خود را از این راه تأمین کند.

ولی چون الماس در آن لحظه در برای برتضیم ۲۰۰۰ دلار بدھی اش در دست کلانتر نیویورک قید می‌باشد، بنابران استدعا دارد تا برای فروش این الماس اقدام بعمل آید.

شاهدخت فاطمه سلطانه این بار واقعاً قربانی خدمه و نیرنگ سیاستمداران انگلیسی شده و چنانچه همیشه با ثبات رسیده قربانی از این نوع همینکه کارشان پیاپیان رسیده از نظرها دورمی‌افتد و به انواع مصائب و آلام دچار می‌شوند سرنوشت خانم مذکور هم در آن دیار رقت پارشد، و توجه لازم برایش مبذول نگردید و در عرض مقامهای امریکائی و انگلیسی در پی آن شدند تا این خانم را از آن دیار بیرون کنند. این بود که در ماه جنوری آقای بلیس Bliss به مقام قنسول سفارت انگلیس تماس گرفته زمینه برگشت خانم مذکور را فراهم ساخت. هر چند مقام قنسوی انگلیس از بابت مخارج این خانم به مشکلاتی مواجه گردید ولی بعداً در پی آن شد تا بهتر تربیتی می‌شود زمینه اخراج این خانم را از امریکا فراهم سازد.

اما همینکه شهزاده خانم افغانی از این تصمیم مقامهای امریکائی و انگلیسی اطلاع

یافت، مؤدبانه از پذیرفتن آن انکار ورزید و برای فروش الماس دریای نورش (۱) اصرار کرد تا اینکه الماس مذکور به حرراج گذارده شد و ببلغ ۵۵۰۰ دلار فروخته شد ولی شهرزاده خانم بیچاره همه این پول را دریافت نکرد. چونکه مقامات گمرک امریکا عوارضی

۱- درجهان الماس «دریای نور» همان الماسی می باشد که می گویند اکنون در جمله جواهرات سلطنتی ایران شامل است و از الماس دومی بنام دریای نور چنانچه در این مقاله از آن یاد شده است کسی تاکنون سرافی نداده و مطلبی در آن چاپ نشده است. اما آنچه درباره الماس دریای نور نوشته شده اینست که «دریای نور» الماسی است که از معادن هندوستان بدست آمده، به شاهان ایران تعلق داشت. وزن آن ۱۸۶ قیراط شکل آن مستطیل و در جمله جواهرات ایران موجود بود، (مجله کابل. چاپ افغانستان. شماره ششم سال چهارم ص ۱۹) که احمد شاه قاجار آنرا با خود به اروپا برده بود، بهر حال از آنچه درباره «دریای نور» نوشته استنبط می شود که «دریای نور» که در فرنگستان به منقول بزرگتر معرف است و امروز در خزینه ایران است در قرن دهم پیدا شده از حيث شکل شبیه به نیمة یک سبیبی و ۲۸۰ قیراط وزن دارد. و معرف است که قبل از تراش ۷۸۰ قیراط وزن آن بوده. این الماس چندان خوش آب و خوش تراش نیست و در سنه ۵۱۱۵۱ که نادرشاه اشاره قشون بهندوستان کشید و محمد شاه گورکانی را شکست داد بست وی افتاد. محمد شاه گورکانی بدنبال تسخیر دهلی بدست نادرشاه اموال جواهری را که باقل تخمين معادل سیصد کرور تومان پول حاليه نوشته اند تسلیم نادرشاه نمود که در جمله این جواهرات «دریای نور» و «کوه نور» و «اورلوف» شامل بوده است. دریای نور پس از نادر ظاهرآ در تصرف نوہ پسری اش شاهرخ درآمد و بالاخره بدست پادشاهان قاجار افتاد و ناصر الدین شاه مخصوصاً علاقه مخصوصی با آن گوهر گرانها داشت و گاهی آنرا بجیمه خود و زمانی بمناسبت و گاهی بسینه خود می زد و حتی «تولیت دریای نور» را منصب مخصوص قرارداده بود و آن امر را باعیان و اشخاص بزرگ مملکت می داشت چنانکه مثلاً در ضمن وقایع سنه ۱۲۹۶ هـ در «منتظم ناصری» می بینیم که تولیت دریای نور در آنسال مفوض بحاجی محمد رحیم خان خازن الملک شده بود. دریای نور بعدها داخل درمنه دولتی گردید و همانجا بود تا وقتیکه در سنه ۱۳۲۶ هـ محمد علی میرزا ملتیجی بسفارت روس گردید و سنگ مزبور را در ضمن جواهر دیگر سلطنتی با خود بدانجا برداشت که جواهر مذکور مملک شخصی اوست و کم مانده بود که این یکتا گوهر بزرگ ایران و یادگار عهد جهانگیری نادری نیز برسیه برود لیکن همت ملیون ایران آنرا نجات داد. (کاوه. ش ۲. سال ۲ دوره جدیدص ۷) و اکنون گویا یک الماس نور دیگر هم کشف گردید که متعلق به فاطمه سلطانه، شهرزاده خانم افغانی می باشد که باید درباره آن و اینکه اکنون در کجا و کدام تاج و تخت و موزیوم خواهد بود پژوهش شود.

بمبلغ ۱۴۰۰ دلار باضافه مخارج دادگاهی وغیره هم از وی مطالبه داشت. هر چند شهزاده خانم از طریق انتخاب وکیل دعوا ائم را دردادگاه آنديبار راه انداخت ، سودی نباشید و توفیقی دراین باره حاصل نشد . يك سال بعد از آن تاریخ قسول افغانی در کلکته درباره چگونگی فروش الماس مذکور به تحقيق پرداخت که نام خریدار آن یعنی آقای Jahn R.Keim با مبلغ پول خریداری شده برایش اطلاع داده شد . و بعداً میسیون دیگری از افغانستان به امریکا رسید و در نیویورک با شهزاده خانم افغانی مواجه شد که همچون بدجنبت ترین فردی می نمود که در کاروان ییابانی مورد دستبرد قرار گرفته باشد و هنوز در امریکا بسرمی برد . شهزاده خانم افغانی بمناسبت درگذشت رئیس جمهور امریکا ، آقای هر دینگ پیام تسلیت آمیزی برای خانم هر دینگ فرستاد اما کسی به پیامش توجه نداد و جوابی برایش نفرستاد . و همانطوریکه مطبوعات امریکا با تبلیفات دامنه دارshan درباره این خانم ، میسیون افغانی را ناراحت و مضطرب ساخته بود ، زمینه انهدام و نابودی شهرت شهزاده خانم افغانی را هم فراهم ساخت . (۱)

### ۱- دراین مقاله از کتاب FIRE IN AFGHANISTAN تألیف Rhea Talley Stewart

چاپ سال ۱۹۷۳ م. انتشارات Doubleday and Company, inc, Garden- City, New York میان ۱۶۸ تا ۱۷۹ استفاده شده است.

### نصر من الله

<p>از آن یار کاورا محبت نباشد اگر نکسلی ، از درایت نباشد که جز بیوفائیش و نخوت نباشد پذیرای پند و نصیحت نباشد همان به که از خلق نصرت نباشد از امروز آن به که غفلت نباشد</p>	<p>ولی گر بدی کرد و آنهم مکرر به آن یار بر دست باید فشانند ذیانها بسی بیندآنک از حکیمان چو از حق شود قطع امید نصرت به غفلت اگر سالها رفت گورو</p>
---	---